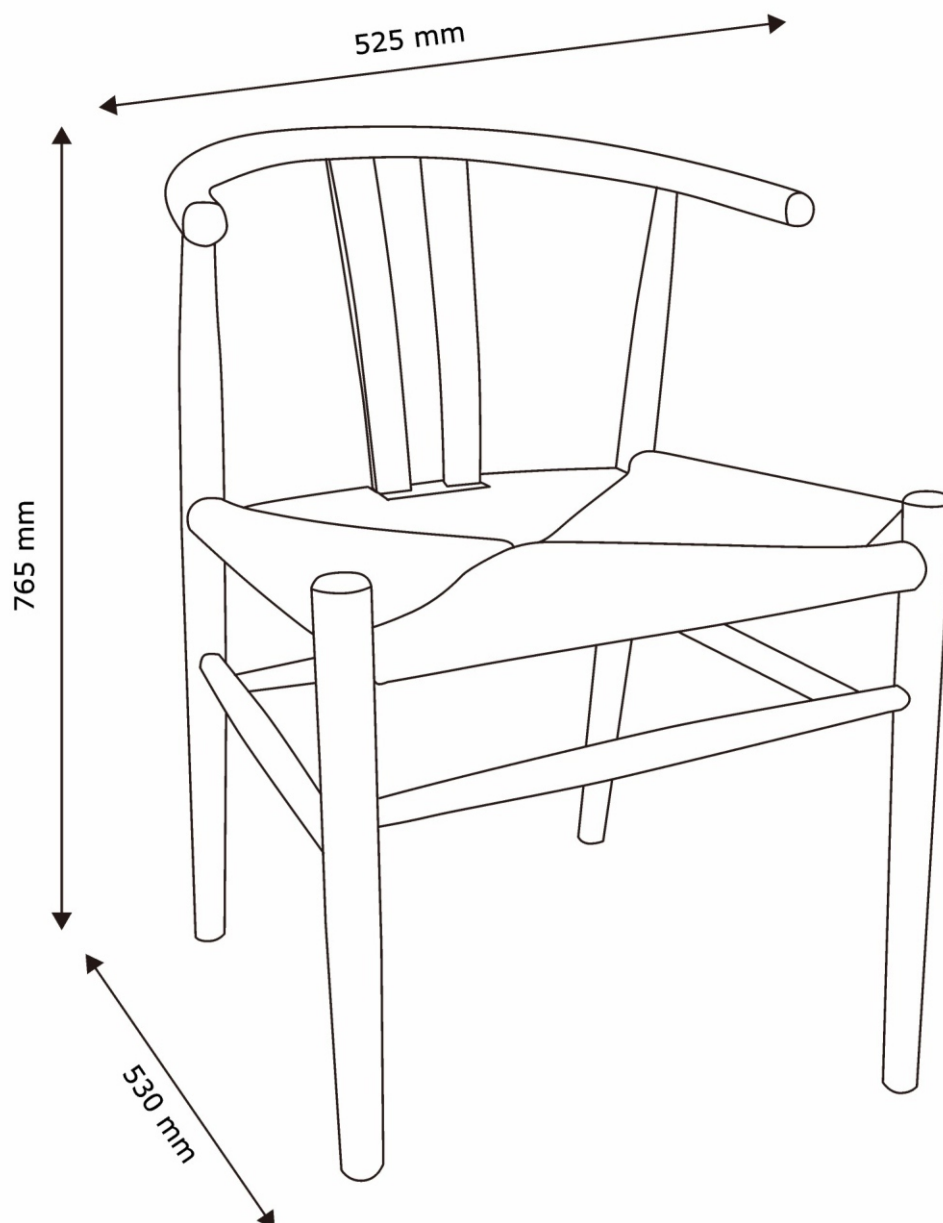


# GUDERUP

3670178  
3650129  
80864001  
86046001



FR  
Pensez à  
donner ou recycler.



Association

OU



Magasin

OU



Déchèterie

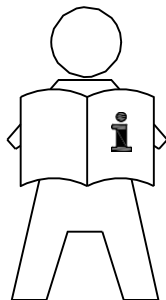
<https://quefairedemesdechets.fr>

01.03.2024 - Rev.1

1/7



JYSK.com



**GB: IMPORTANT INFORMATION!**

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

**DK: VIGTIG INFORMATION!**

Læs hele manualen grundigt igennem før samling og/eller brug af dette produkt. Følg manualen nøje, og opbevar den til senere brug.

**DE: WICHTIGE INFORMATIONEN!**

Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage und/oder Verwendung dieses Produkts beginnen. Befolgen Sie die Anleitung genau und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

**NO: VIKTIG INFORMASJON!**

Les hele bruksanvisningen nøye før du begynner å montere og/eller bruke dette produktet. Følg bruksanvisningen nøye, og ta vare på den for fremtidig bruk.

**SE: VIKTIG INFORMATION!**

Läs bruksanvisningen i sin helhet innan du börjar att montera och/eller använda produkten. Följ bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida referens.

**FI: TÄRKEITÄ TIETOJA**

Lue käyttöohjeet kokonaan ennen tämän tuotteen kokoamista ja/tai käyttöä. Noudata käyttöohjeita tarkasti ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

**PL: WAŻNE INFORMACJE.**

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

**CZ: DŮLEŽITÉ INFORMACE!**

Před sestavením nebo použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod. Dodržujte důsledně uvedené pokyny a návod uschovejte, aby byl k dispozici v případě potřeby.

**HU: FONTOS INFORMÁCIÓ**

A termék összeszerelésének vagy használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a teljes útmutatót. Őrizze meg az útmutatót, és gondosan tartsa be a benne foglaltakat.

**NL: BELANGRIJKE INFORMATIE!**

Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u dit product monteert en/of gebruikt. Volg de handleiding zorgvuldig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

**SK: DŮLEŽITÉ INFORMÁCIE!**

Predtým ako začnete s montážou a/alebo používaním tohto produktu si pozorne prečítajte celý návod. Návod dôsledne dodržiavajte a ponechajte si ho pre použitie v budúcnosti.

**FR: INFORMATIONS IMPORTANTES**

Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

**SI: POMEMBNE INFORMACIJE!**

Pred montažo/uporabo izdelka pozorno preberite ta navodila za uporabo. Upoštevajte navodila in jih shranite, saj jih boste morda še potrebovali.

**HR: VAŽNE OBAVIJESTI!**

Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu prije sastavljanja i/ili korištenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputa i sačuvajte ih za buduće potrebe.

**IT: INFORMAZIONI IMPORTANTI!**

Si prega di leggere attentamente l'intero manuale prima di cominciare a montare e/o a utilizzare questo prodotto. Seguire rigorosamente le istruzioni di questo manuale e conservarlo per una successiva consultazione.

**ES: INFORMACIÓN IMPORTANTE**

Leer con atención todo el manual antes de comenzar a ensamblar/usar este producto. Seguir a conciencia las instrucciones del manual y conservarlo para futuras consultas.

**BA: VAŽNE INFORMACIJE!**

Prije sklađanja i/ili korištenja ovog proizvoda, pažljivo pročitajte cijeli priručnik. Pažljivo se pridržavajte uputstva u priručniku i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

**RS: VAŽNE INFORMACIJE!**

Pažljivo pročitajte kompletan priručnik pre nego što počnete da sklapate i/ili koristite ovaj proizvod. Detaljno sledite priručnik i sačuvajte ga za kasniju upotrebu.

**UA: ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ.**

Уважно прочитайте весь посібник, перш ніж збирати та/чи використовувати цей продукт. Виконайте всі інструкції цього посібника та збережіть його для подальшого використання.

**RO: INFORMAȚII IMPORTANTE**

Citiți cu atenție întregul manual înainte de a începe să montați și/sau să utilizați acest produs. Urmați îndeaproape instrucțiunile din manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

**BG: ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ!**

Моля, прочетете цялото ръководство внимателно, преди да започнете да сглобявате и/или използвате този продукт. Следвайте стриктно ръководството и го пазете за бъдещи справки.

**GR: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ!**

Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από τη συναρμολόγηση ή/και τη χρήση του προϊόντος. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του εγχειριδίου και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

**PT: INFORMAÇÕES IMPORTANTES!**

Queira ler este manual inteiro e com atenção antes de começar a montar e/ou usar este produto. Siga as instruções de forma cuidadosa e guarde-as para referência futura.

**RU: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!**

Внимательно и полностью прочитайте это руководство, прежде чем приступить к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.

**TR: ÖNEMLİ BİLGİLER!**

Bu ürünün montajını yapmaya başlamadan ve/veya ürünü kullanmadan önce lütfen kılavuzun tamamını dikkatlice okuyun. Kılavuzu adım adım izleyin ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

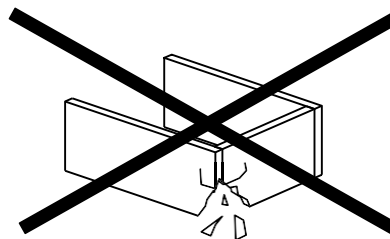
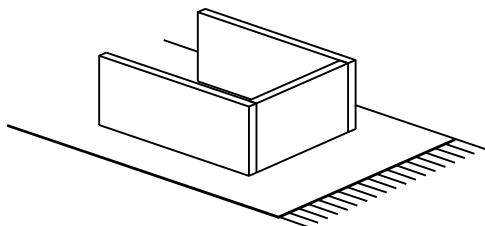
**CN: 重要信息!**

组装和/或使用本产品之前请通读该手册。请严格遵循手册说明，保留手册供日后参考。

**AR:**

**إرشادات مهمة!**

اتبع ما ورد في الدليل بالكامل واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل. يرجى قراءة الدليل بأكمله بعناية قبل البدء في تجميعه واستخدامه.



**GB: WARNING TO AVOID SCRATCHES!**

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

**DK: ADVARSEL FOR AT FORHINDRE RIDSER!**

For at forhindre ridser skal dette møbel samles på et blødt underlag, f.eks. et tæppe.

**DE: HINWEIS ZUR VERMEIDUNG VON KRATZERN**

Um Kratzer zu vermeiden, sollte dieses Möbelstück auf einer weichen Unterlage montiert werden (z. B. Teppich).

**NO: ADVARSEL FOR Å UNNGÅ RIPER!**

For å unngå riper må møbelet monteres på et mykt underlag, for eksempel et teppe.

**SE: VARNING OM HUR DU UNDVIKER REPOR!**

För att undvika repor ska denna möbel monteras på ett mjukt underlag, exempelvis en matta.

**FI: VARO NAARMUJA!**

Varo naarmuja ja kokoa tämä kaluste pehmeällä alustalla, esimerkiksi maton päällä.

**PL: OSTRZEŻENIE WS. USZKODZEŃ**

Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.

**CZ: VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE POŠKRÁBÁNÍ!**

Aby nedošlo k poškrábání, sestavujte nábytek na měkkém podkladu – např. na koberci.

**HU: KARCOLÁSOK MEGELŐZÉSE – FIGYELEM!**

A karcolások megelőzése érdekében a bútort puha felületen, például szőnyegen kell összeszerelni.

**NL: WAARSCHUWING OM KRASSEN TE VERMIJDEN!**

Om te voorkomen dat dit meubel krassen vertoont, moet het gemonteerd worden op een zachte ondergrond - zoals een tapijt

**SK: VÝSTRAHA TÝKAJÚCA SA PREDCHÁDZANIA ŠKRABANCOM!**

Aby sa predišlo škrabancom, tento nábytok by sa mal montovať na mäkkom podklade, napríklad na koberci.

**FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES**

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

**SI: KAKO PREPREČITI PRASKE!**

Da bi se izognili praskam na pohištvu, pohištvo sestavite na mehki podlagi, npr. na preprogi

**HR: UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINA!**

Kako bi se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potrebno je sastavljati na mekanoj površini - primjerice, na tepihu.

**IT: AVVERTENZA PER EVITARE I GRAFFI!**

Per evitare i graffi, si raccomanda di montare questo mobile su una superficie morbida (come ad es. un tappeto).

**ES: ADVERTENCIA PARA EVITAR RAYADURAS**

Para no rayar este mueble, es aconsejable ensamblarlo sobre una superficie suave (posiblemente una alfombra).

**BA: UPOZORENJE ZA SPRJEČAVANJE NASTANKA OGREBOTINA!**

Da bi se izbjegle ogrebotine na ovom namještaju, poželjno ga je sastaviti na mekoj podlozi - na primjer, tepihu.

**RS: UPOZORENJE ZA IZBEGAVANJE OGREBOTINA!**

Da biste izbegli ogrebotine, ovaj nameštaj treba da sastavljate na mekoj podlozi - može prostirka.

**UA: ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ПОДРЯПИН.**

Щоб уникнути подряпин, ці меблі слід збирати на м'якій поверхні, наприклад, на килимі.

**RO: ATENȚIONARE PENTRU EVITAREA ZGĂRIERII!**

Pentru evitarea zgărierii, această piesă de mobilier trebuie să fie montată pe o suprafață moale, de exemplu, pe un covor.

**BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ДРАСКОТИНИ!**

За да избегнете надраскване, тази мебел трябва да бъде сглобена на мека повърхност – например килим.

**GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΓΡΑΤΣΟΥΝΙΩΝ!**

Για την αποφυγή γρατσουνιών, το έπιπλο θα πρέπει να συναρμολογηθεί σε μαλακή επιφάνεια, όπως για παράδειγμα πάνω σε ένα χαλί.

**PT: AVISO PARA EVITAR RISCOS**

Para evitar riscos, este móvel deve ser montado numa superfície macia (por exemplo, tapete).

**RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН!**

Во избежание нанесения царапин, сборку этой мебели необходимо выполнять на мягкой поверхности, например на ковре.

**TR: ÇİZİLMELERİ ÖNLEMEYE YÖNELİK UYARI!**

Bu mobilyanın çizilmesini engellemek için montajını halı gibi yumuşak bir yüzeyin üzerinde yapın.

**CN: 防刮警告!**

为了避免刮伤家具，应在地毯等软面上进行组装。

**AR:**

تحذير لتجنب الخدوش!

تجنب الخدوش، ينبغي تجميع قطعة الأثاث هذه على طبقة ناعمة - قد تكون قطعة سجادة.

**GB: WARNING FOR SEATING FURNITURE!**

*This seating furniture is tested for domestic use. Tested for 110 kg.*

**DK: ADVARSEL VEDRØRENDE SIDDEMØBLER!**

*Dette sidde møbel er testet til brug i private hjem. Testet for 110 kg.*

**DE: WARNUNG FÜR SITZMÖBEL!**

*Dieses Sitzmöbel ist für den häuslichen Gebrauch getestet. Getestet für 110 kg.*

**NO: ADVARSEL FOR SITTEMØBEL!**

*Dette sittemøbelet er testet for hjemmebruk. Testet for 110 kg.*

**SE: VARNING GÄLLANDE SITTMÖBLER!**

*Den här sittmöbeln är testad för hemmabruk. Testad för 110 kg.*

**FI: ISTUINHUONEKALUA KOSKEVA VAROITUS**

*Tämä istuinhuonekalu on testattu kotikäyttöä varten. Testattu 110 kg:lle.*

**PL: OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE SIEDZISKA!**

*To siedzisko zostało przetestowane pod kątem użytku domowego. Przetestowane obciążenie: 110 kg.*

**CZ: VAROVÁNÍ PRO SEDACÍ NÁBYTEK.**

*Tento sedací nábytek je testován na domácí použití. Testováno na 110 kg.*

**HU: ÜLŐBÚTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS**

*Ezt az ülőbútorral háztartási használatra vizsgálták be. A vizsgálati terhelés 110 kg volt.*

**NL: WAARSCHUWING VOOR ZITMEUBILAIR!**

*Dit zitmeubel is getest voor huishoudelijk gebruik. Getest voor 110 kg.*

**SK: VÝSTRAHA PRE SEDACÍ NÁBYTOK!**

*Tento sedací nábytok je testovaný na použitie v domácnosti. Testovaný na hmotnosť 110 kg.*

**FR: AVERTISSEMENT POUR LE MOBILIER D'ASSISE !**

*Ce mobilier d'assise a été testé pour un usage domestique. Testé pour un poids de 110 kilos.*

**SI: OPOZORILO ZA SEDEŽNO POHIŠTVO!**

*To sedežno pohištvo je preiskušeno za domačo uporabo. Preskušeno za 110 kg.*

**HR: UPOZORENJE O NAMJEŠTAJU ZA SJEDENJE!**

*Ovaj namještaj za sjedenje testiran je za kućnu uporabu. Testiran je za težinu od 110 kg.*

**IT: AVVERTENZA PER SEDUTE D'ARREDO!**

*Queste sedute d'arredo sono testate per un uso domestico. Testate per 110 kg.*

**ES: ¡ADVERTENCIA PARA ASIENTOS!**

*Este asiento se ha probado para uso doméstico. Probado para 110 kg.*

**BA: UPOZORENJE ZA NAMJEŠTAJ ZA SJEDENJE!**

*Ovaj namještaj za sjedenje je testiran za kućnu upotrebu. Testirano za 110 kg.*

**RS: UPOZORENJE VEZANO ZA NAMEŠTAJ ZA SEDENJE!**

*Ovaj nameštaj za sedenje je testiran za kućnu upotrebu. Testirano na 110 kg.*

**UA: ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ МЕБЛІВ ДЛЯ СИДІННЯ.**

*Ці меблі для сидіння призначено для використання в домашніх умовах. Максимальне навантаження 110 кг.*

**RO: ATENȚIONARE PRIVIND MOBILIERUL PENTRU ȘEZUT!**

*Acest mobilier pentru șezut este testat pentru uz casnic. Testat pentru 110 kg.*

**BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА МЕБЕЛИ ЗА СЯДАНЕ!**

*Тази мебел за сядане е преминала изпитания за домашна употреба. Изпитана за тегло 110 кг.*

**GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ!**

*Αυτά τα καθίσματα έχουν δοκιμαστεί για οικιακή χρήση. Δοκιμασμένα για 110 κιλά.*

**PT: AVISO PARA CADEIRAS!**

*Estas cadeiras foram testadas apenas para uso doméstico. Testadas para 110 kg.*

**RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ!**

*Эта мягкая мебель прошла проверку на пригодность для применения в домашних условиях. Максимально допустимый вес — 110 кг.*

**TR: BÜRO SANDALYELERİNE YÖNELİK UYARI!**

*Bu masa sandalyesi evde kullanım için test edilmiştir. 110 kg için test edilmiştir.*

**CN: 座椅警告信息 !**

*该款座椅经过测试可在室内使用。测试重量 110 kg。*

**AR:**

تحذير بشأن الأثاث المخصص للجلوس!

تم اختبار قطعة الأثاث هذه المخصصة للجلوس للاستخدام المنزلي. تم اختبارها لوزن 110 كغم.





**GB: GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE SURFACES!**

Wipe clean with a damp cloth. Use only water or a gentle detergent.  
Wipe dry with a clean cloth.

**DK: GENEREL VEJLEDNING TIL MØBLER!**

Rengøres med en fugtig klud. Anvend kun vand eller et mildt vaskemiddel.  
Tørres af med en ren klud.

**DE: ALLGEMEINE HINWEISE FÜR MÖBEL!**

Mit einem feuchten Tuch abwischen. Nur Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel verwenden.  
Mit einem sauberen Tuch trocken reiben.

**NO: GENERELLE INSTRUKSJONER FOR MØBLER!**

Tørk av med en fuktig klut. Bruk bare vann eller et mildt vaskemiddel.  
Tørk av med en ren klut.

**SE: ALLMÄNNA INSTRUKTIONER GÄLLANDE MÖBLER!**

Torka rent med en fuktig trasa. Använd endast vatten eller ett mildt rengöringsmedel. Torka torrt med en ren trasa.

**FI: YLEISTÄ OHJEITA KALUSTEILLE!**

Pyyhi puhtaaksi kostealla liinalla. Käytä vain vettä tai mietoa pesuainetta.  
Kuivaa puhtaalla liinalla.

**PL: OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MEBLI**

Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki. Używać wyłącznie wody lub delikatnego detergentu.  
Wycierać do sucha ściereczką.

**CZ: OBECNÉ POKYNY TYKAJÍCÍ SE NÁBYTKU!**

Čistěte otřením navlhčeným hadříkem. Používejte pouze vodu nebo jemný čistící prostředek.  
Vytřete dosucha čistým hadříkem.

**HU: ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÁS A BÚTOROKHOZ**

Törölje tisztára nedves ruhával. Csak vizet vagy kímélő tisztítószert használjon.  
Törölje szárazra tiszta ruhával.

**NL: ALGEMENE INSTRUCTIES VOOR MEUBELS!**

Reinig met een vochtige doek. Gebruik alleen water of wasmiddel.  
Droogwrijven met een schone doek.

**SK: VŠEOBECNÉ POKYNY PRE NÁBYTOK!**

Utrite dočista navlhčenou utierkou. Používajte iba vodu alebo jemný čistiaci prostriedok.  
Utrite dosucha čistou utierkou.

**FR: INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER**

Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Utiliser uniquement de l'eau ou un détergent doux.  
Essuyer à l'aide d'un chiffon propre.

**SI: SPLOŠNA NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE POHISTVA!**

Obrišite z vlažno krpo. Uporabljajte le vodo ali blag detergent.  
Posušite s čisto krpo.

**HR: OPĆE UPUTE ZA NAMJESTAJ IZRAĐEN!**

Očistite vlažnom krpom. Upotrijebite samo vodu ili blagi deterdžent.  
Posušite čistom krpom.

**IT: ISTRUZIONI GENERALI PER MOBILI!**

Pulire con un panno umido. Utilizzare solo acqua o un detergente delicato.  
Asciugare con un panno pulito.

**ES: INSTRUCCIONES GENERALES ACERCA DE LOS MUEBLES**

Limpiar con un paño húmedo. Usar solo agua o un detergente suave.  
Secar con un paño limpio.

**BA: OPŠTA UPUTSTVA ZA NAMJEŠTAJ.**

Obrisati vlažnom krpom. Koristiti samo vodu ili blagi deterdžent.  
Posušiti suhom krpom.

**RS: OPŠTA UPUTSTVA ZA NAMEŠTAJ NAPRAVLJEN!**

Obrišite vlažnom krpom. Koristite samo vodu ili blagi deterdžent.  
Prebrišite suvom, čistom krpom.

**UA: ЗАГАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ МЕБЛІВ, ВИГОТОВЛЕНИХ.**

Протирайте за допомогою вологої ганчірки. Використовуйте воду або слабкий розчин м'якого засобу.  
Витирайте чистою ганчіркою.

**RO: INSTRUCȚIUNI GENERALE PENTRU MOBILIER!**

Curățați prin ștergere cu o lavetă umeză. Utilizați numai apă sau un detergent delicat.  
Uscați prin ștergere cu o lavetă curată.

**BG: ОБЩА ИНСТРУКЦИЯ ЗА МЕБЕЛИ, ИЗРАБОТЕНИ!**

Избършете с влажна кърпа. Използвайте само вода или лек почистващ препарат.  
Подсушете с чиста кърпа.

**GR: ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΙΠΛΑ!**

Σκουπίζετε με ένα υγρό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο νερό ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.  
Στεγνώνετε με ένα καθαρό πανί.

**PT: INFORMAÇÕES GERAIS PARA MOVEIS**

Limpar com um pano úmido. Usar apenas água ou detergente neutro.  
Secar com um pano limpo.

**RU: ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО МЕБЕЛИ!**

Очистите изделие чистой влажной тканью. Используйте мягкодействующее моющее средство.  
Вытрите досуха чистой тряпкой.

**TR: MOBİLYALARA YÖNELİK GENEL YÖNERGE!**

Nemli bir bezle silerek temizleyin. Yalnızca su veya yumuşak bir deterjan kullanın.  
Temiz bir bezle silerek kurulaşın.

**CN: 家具表面的一般说明**

请用湿布擦拭。只使用水或温和洗涤剂。  
请用干净的布擦干。

**AR:**

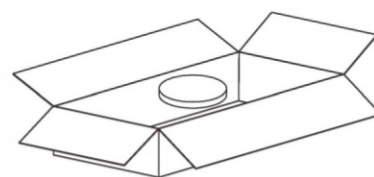
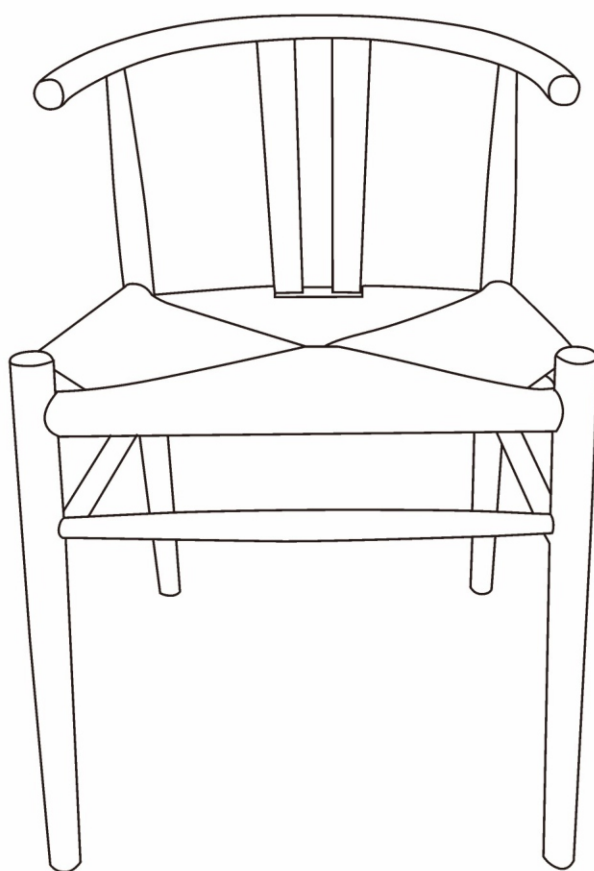
إرشادات عامة لأسطح الأثاث!  
ينبغي المسح بقطعة قماش مبللة. لا تستخدم سوى الماء أو منظف خفيف.  
ينبغي المسح بقطعة قماش نظيفة.

A x 4



Ø20 x 3 mm

**Box 1/1:**

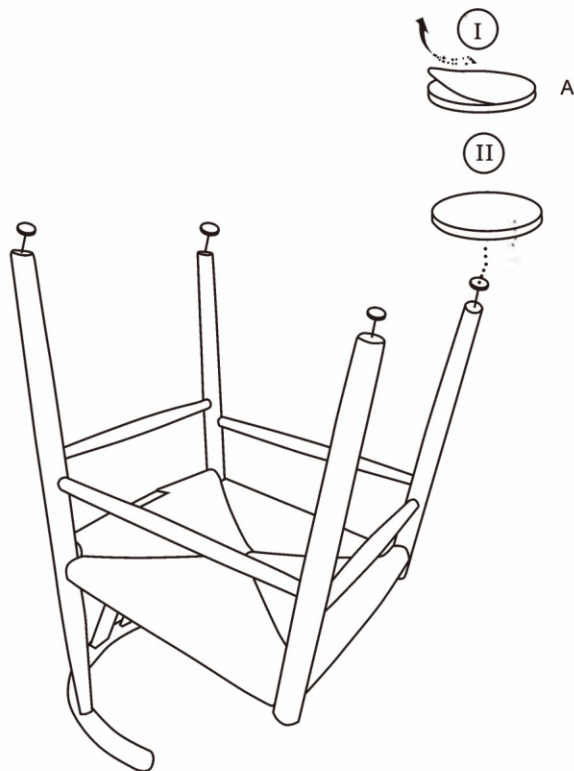


1

A x 4



Ø20 x 3 mm



2

